



Fiery® EXP50 Color Server



Impression sous Windows

© 2006 Electronics for Imaging, Inc. Les *Informations juridiques* rédigées pour ce produit s'appliquent au contenu du présent document.

45055358

25 avril 2006

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	5
Terminologie et conventions	5
A propos de ce document	6
Configuration de l'impression	6
Logiciels utilisateur	7
Matériel et logiciels nécessaires	7
INSTALLATION DES PILOTES D'IMPRIMANTE	8
Installation des pilotes d'imprimante via la fonction Pointer-imprimer	8
Téléchargement des pilotes d'imprimante avec les WebTools	10
Téléchargement des pilotes d'imprimante à partir du Fiery EXP50	11
Installation des pilotes d'imprimante	12
Installation et connexion à une imprimante virtuelle	16
CONFIGURATION DES CONNEXIONS D'IMPRESSION	17
Connexions d'impression	17
Activation des connexions d'impression SMB	17
Activation des connexions d'impression TCP/IP et LPR	18
Activation des connexions IPX (Novell)	22
Activation des connexions IPP	24

CONFIGURATION DES OPTIONS INSTALLÉES	26
Configuration manuelle des options installées	26
Configuration automatique des options installées et mise à jour des paramètres des options d'impression	28
UTILITAIRES D'IMPRESSION	30
Configuration d'une connexion pour Job Monitor	30
Installation des utilitaires d'impression	31
Utilisation de Printer Delete Utility	32
Configuration de la connexion pour Mail Port	33
Utilisation des services e-mail	35
Fonctionnement des services e-mail	36
Impression à l'aide d'un client e-mail	36
Contrôle des tâches	38
Impression avec Mail Port	38
IMPRESSION	40
Impression à partir des applications	40
Définition des options et impression	40
Accès aux options d'impression sans ouvrir les barres d'options	46
Définition et impression de formats de page personnalisés	47
Enregistrement de fichiers pour les imprimer ailleurs	50
INDEX	51

INTRODUCTION

Ce document décrit l'installation des pilotes d'imprimante et des fichiers de description d'imprimante du Fiery EXP50 Color Server et la méthode de configuration de l'impression sur des ordinateurs Microsoft Windows. Il décrit également plusieurs utilitaires d'impression et comment imprimer sur le Fiery EXP50 Color Server. Pour plus d'informations sur la configuration des serveurs et des clients en réseau en vue de leur utilisation avec le Fiery EXP50 Color Server, voir *Configuration et installation*. Pour les instructions d'utilisation de la presse numérique, de votre ordinateur, de votre logiciel d'application ou de votre réseau, voir la documentation qui accompagne ces produits.

Le Fiery EXP50 Color Server prend en charge la presse numérique DocuColor 5000.

Terminologie et conventions

Ce document utilise la terminologie et les conventions suivantes.

Le terme ou la convention	signifie
Aero	Fiery EXP50 (dans les illustrations et les exemples)
Presse numérique	Presse numérique DocuColor 5000
Fiery EXP50	Fiery EXP50 Color Server
Titres en <i>italique</i>	Autres ouvrages de cette documentation
Windows	Microsoft Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003
	Sujets pour lesquels des informations supplémentaires sont disponibles en démarrant l'aide du logiciel.
	Astuces et informations
	Informations importantes
	Informations importantes sur des problèmes pouvant engendrer un danger physique pour vous-même ou les autres.

Le Fiery EXP50 prend en charge les WebTools, qui permettent de télécharger, sur votre bureau, des pilotes d'imprimante et des fichiers de description d'imprimante que vous installerez ensuite sur votre ordinateur Windows.

A propos de ce document

Ce document aborde les sujets suivants :

- Installation des fichiers d'imprimante sur les ordinateurs Windows
- Configuration des connexions d'impression sur les ordinateurs Windows
- Installation des utilitaires d'impression du Fiery EXP50
- Impression à partir d'un ordinateur Windows

Configuration de l'impression

Le tableau suivant répertorie les procédures nécessaires à l'installation des pilotes d'imprimante et à la configuration des connexions d'impression pour chaque plate-forme Windows prise en charge par le Fiery EXP50.

Action	Windows 2000/XP/Server 2003
Installation des pilotes d'imprimante	« Installation des pilotes d'imprimante via la fonction Pointer-imprimer », à la page 8 « Téléchargement des pilotes d'imprimante avec les WebTools », à la page 10 « Téléchargement des pilotes d'imprimante à partir du Fiery EXP50 », à la page 11 « Installation des pilotes d'imprimante », à la page 12 « Installation et connexion à une imprimante virtuelle », à la page 16
Configuration de l'impression SMB	« Activation des connexions d'impression SMB », à la page 17
Configuration de l'impression TCP/IP	« Activation des connexions d'impression TCP/IP et LPR », à la page 18
Configuration de l'impression IPX/SPX ou IPX (Novell)	« Activation des connexions IPX (Novell) », à la page 22
Configuration de l'impression IPP	« Activation des connexions IPP », à la page 24

Logiciels utilisateur

Les logiciels utilisateur du Fiery EXP50 pour la configuration de l'impression sont fournis sur le DVD Logiciels Utilisateur.

Pilote d'imprimante Adobe PostScript	Prise en charge du Fiery EXP50 et des fonctionnalités PostScript 3. Les utilisateurs de Windows 2000/XP/Server 2003 utilisent le pilote d'imprimante PostScript fourni avec ces systèmes d'exploitation.
Fichier de description d'imprimante (PPD)	Fournit à l'application et au pilote d'imprimante utilisés des informations sur le Fiery EXP50 ainsi que sur votre modèle de presse numérique.
Fichiers PPD PageMaker	Permettent d'imprimer sur le Fiery EXP50 à partir d'Adobe PageMaker. Vous devez installer le PPD approprié dans PageMaker. Pour prendre connaissance des instructions, voir la documentation qui accompagne PageMaker.
Job Monitor	Permet de contrôler le statut des serveurs Fiery EXP50 connectés et des tâches d'impression vers ces serveurs. Cet utilitaire s'installe automatiquement avec le pilote d'imprimante sous Windows.
Mail Port	En ajoutant le logiciel Mail Port comme port d'imprimante, vous pouvez envoyer des tâches au Fiery EXP50 sous forme de pièces jointes.

REMARQUE : Les pilotes d'imprimante PostScript et les fichiers de description d'imprimante associés peuvent également être téléchargés à partir du Fiery EXP50 via le réseau ou l'onglet Téléchargements des WebTools. Pour plus d'informations, voir « [Téléchargement des pilotes d'imprimante avec les WebTools](#) », à la page 10.

Matériel et logiciels nécessaires

Pour plus d'informations sur la configuration requise, voir [Bienvenue](#).

INSTALLATION DES PILOTES D'IMPRIMANTE

Ce chapitre décrit les procédures d'installation des pilotes d'imprimante sur un ordinateur équipé d'une version de Windows prise en charge. Pour plus d'informations sur les versions Windows prises en charge, voir « [Terminologie et conventions](#) », à la page 5. L'installation des pilotes d'imprimante et des fichiers de description d'imprimante est la première étape pour configurer le Fiery EXP50 comme une imprimante PostScript.

Vous pouvez installer les pilotes d'imprimante comme suit :

- A partir du Fiery EXP50 via la fonction Pointer-imprimer en utilisant l'impression SMB.
- Avant d'installer le pilote d'imprimante, téléchargez les fichiers correspondants à partir de l'onglet Téléchargements des WebTools. Pour plus d'informations, voir « [Téléchargement des pilotes d'imprimante avec les WebTools](#) », à la page 10.
- A partir du Fiery EXP50, en téléchargeant les fichiers du pilote d'imprimante via le réseau avant d'installer celui-ci. Pour plus d'informations, voir « [Téléchargement des pilotes d'imprimante à partir du Fiery EXP50](#) », à la page 11.
- A partir du DVD Logiciels Utilisateur

REMARQUE : Les WebTools sont disponibles si l'administrateur a activé l'accès Internet au Fiery EXP50.

Si un pilote d'imprimante Fiery EXP50 est déjà installé, vous devez le désinstaller avant d'en installer un autre (voir « [Utilisation de Printer Delete Utility](#) », à la page 32).

Installation des pilotes d'imprimante via la fonction Pointer-imprimer

L'impression SMB (également appelée impression Windows ou impression WINS) vous permet d'installer les pilotes d'imprimante PostScript et les fichiers de description d'imprimante sur votre ordinateur à partir du Fiery EXP50 avec la fonction Pointer-imprimer, et d'imprimer vers une connexion donnée (Impression, Attente ou Direct). Pour configurer l'impression SMB, vous devez installer le protocole TCP/IP et le composant Client pour les réseaux Microsoft sur votre ordinateur.

Chaque connexion (Impression, Attente ou Direct) requiert une installation distincte. Répétez la procédure pour chaque connexion.

Si vous installez les pilotes d'imprimante à l'aide de la fonction Pointer-imprimer, vous ne pouvez pas configurer manuellement les options disponibles. Ces options doivent être configurées par l'administrateur du Fiery EXP50. Les options installées s'affichent dans le pilote d'imprimante quand vous activez la communication bidirectionnelle. Pour plus d'informations, voir [Configuration des options installées](#).

AVANT DE COMMENCER

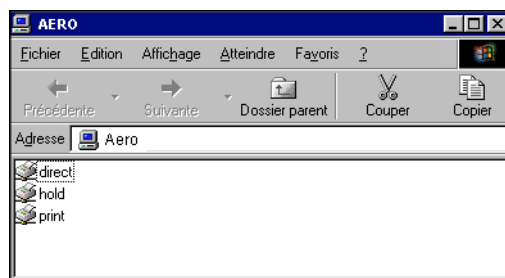
- Demandez à votre administrateur réseau le nom ou l'adresse IP du Fiery EXP50 sur le réseau.
- Configurez le Fiery EXP50 pour l'impression SMB.

Lors de la configuration et sur la page de configuration, l'impression SMB est appelée Impression Windows (voir *Configuration et installation*).

POUR CONFIGURER L'IMPRESSION SMB SUR LES ORDINATEURS WINDOWS

- 1 Avec le bouton droit de la souris, cliquez sur Voisinage réseau ou sur Favoris réseau et utilisez la fonction permettant de rechercher un ordinateur.
- 2 Saisissez le nom ou l'adresse IP du Fiery EXP50, puis cliquez sur Rechercher maintenant.
Si vous ne parvenez pas à localiser le Fiery EXP50, adressez-vous à votre administrateur de réseau.
- 3 Double-cliquez sur le nom du Fiery EXP50 pour afficher les connexions d'impression activées.

REMARQUE : Pour plus d'informations sur chaque connexion d'impression, voir *Configuration et installation*.



- 4 Double-cliquez sur la connexion que vous voulez configurer (Direct, Impression ou Attente).
Les fichiers sont maintenant installés sur votre ordinateur.
- 5 Windows 2000 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
L'imprimante s'affiche dans la fenêtre Imprimantes ou Imprimantes et télécopieurs.
- 6 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery EXP50 et choisissez Propriétés.
- 7 Sur l'onglet Général, cliquez sur Imprimer une page de test.
Si la page de test s'imprime correctement, vous êtes prêt à imprimer à partir de votre ordinateur.
- 8 Répétez les étapes précédentes pour configurer d'autres connexions.

Téléchargement des pilotes d'imprimante avec les WebTools

Les WebTools vous permettent de télécharger les programmes d'installation des pilotes d'imprimante directement du Fiery EXP50 sur votre ordinateur.

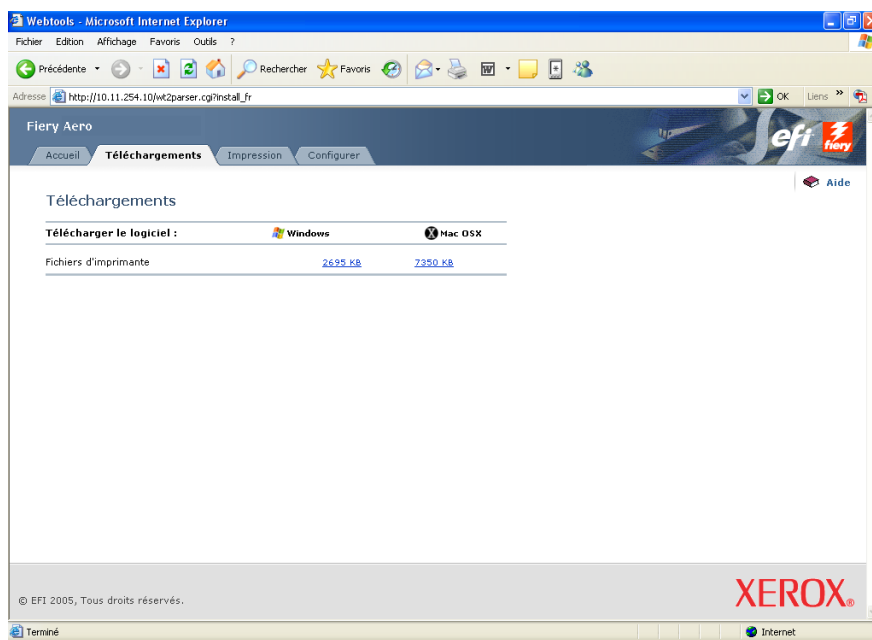
Pour télécharger les fichiers des pilotes d'imprimante à partir du Fiery EXP50, utilisez les WebTools puis suivez la procédure [page 12](#). Avant de télécharger les fichiers des pilotes d'imprimante, vous devez définir des options spécifiques du Fiery EXP50 dans la configuration du réseau et de l'imprimante. Vous devez également préparer chaque ordinateur client pour la communication avec le Fiery EXP50 via Internet ou le réseau intranet.

Pour plus d'informations sur les menus de configuration du réseau et de l'imprimante, voir [Configuration et installation](#).

Pour plus d'informations sur la configuration et le lancement des WebTools, voir [Utilitaires](#).

POUR TÉLÉCHARGER LE PILOTE D'IMPRIMANTE À L'AIDE DES WEBTOOLS

- 1 Lancez votre navigateur Internet ou intranet et tapez le nom DNS ou l'adresse IP du Fiery EXP50.
- 2 Cliquez sur l'onglet Téléchargements.



- 3 Cliquez sur le lien de l'élément à installer.

Avec les pilotes Windows, cliquez sur le lien Fichiers d'imprimante sous l'intitulé Windows.

- 4 Si une boîte de dialogue vous invite à ouvrir le fichier ou à l'enregistrer sur le disque, choisissez l'enregistrement sur disque.

- 5 **Localisez l'endroit où vous voulez enregistrer le fichier PRNTDRVE.EXE et cliquez sur Enregistrer.**

Le fichier est téléchargé à partir du Fiery EXP50. Ce fichier compressé est une archive qui contient plusieurs fichiers.

- 6 **Double-cliquez sur le fichier PRNTDRVE.EXE pour extraire les fichiers.**

Selon votre système d'exploitation, il est possible que vous soyez invité à sélectionner un emplacement pour l'extraction des fichiers.

Pour installer le pilote d'imprimante, suivez les instructions de votre système d'exploitation. Les procédures sont semblables à l'installation à partir d'un DVD, sauf qu'après avoir cliqué sur Disque fourni, vous naviguez vers l'emplacement où vous avez extrait les fichiers au lieu de sélectionner le DVD.

Pour plus d'informations sur l'installation du pilote d'imprimante sous

Voir

Windows 2000/XP/Server 2003

« [Pour installer le pilote d'imprimante pour Windows 2000/XP/Server 2003](#) », à la page 13

Téléchargement des pilotes d'imprimante à partir du Fiery EXP50

Vous pouvez télécharger sur votre ordinateur les fichiers des pilotes d'imprimante directement à partir du Fiery EXP50 via le réseau. Pour les installer, suivez ensuite les procédures de la section « [Installation des pilotes d'imprimante](#) », à la page 12.

POUR TÉLÉCHARGER LES FICHIERS DES PILOTES D'IMPRIMANTE À PARTIR DU FIERY EXP50

- 1 **Avec le bouton droit de la souris, cliquez sur Voisinage réseau ou sur Favoris réseau et utilisez la fonction permettant de rechercher un ordinateur.**
- 2 **Saisissez le nom ou l'adresse IP du Fiery EXP50, puis cliquez sur Rechercher maintenant.**

Si vous ne parvenez pas à localiser le Fiery EXP50, adressez-vous à votre administrateur de réseau.

- 3 **Double-cliquez sur le nom du Fiery EXP50.**

Les connexions d'impression activées ainsi qu'un dossier nommé PC_User_SW s'affichent.

- 4 **Double-cliquez sur le dossier PC_User_SW et localisez le dossier Français\Prntdrv\Ps_drvr.**

5 Copiez le dossier Win_2K_XP sur le bureau de votre ordinateur.

Pour installer le pilote d'imprimante, suivez les instructions de votre système d'exploitation. Les procédures sont semblables à l'installation à partir du DVD, sauf qu'après avoir cliqué sur Disque fourni, vous naviguez vers le dossier Win_2K_XP sur le bureau au lieu de sélectionner le DVD.

**Pour plus d'informations sur
l'installation du pilote
d'imprimante sous**

Voir

Windows 2000/XP/Server 2003

« Pour installer le pilote d'imprimante pour Windows 2000/
XP/Server 2003 », à la page 13

Installation des pilotes d'imprimante

Les procédures suivantes indiquent comment installer le pilote d'imprimante à partir du DVD Logiciels Utilisateur ou d'un fichier de pilote d'imprimante téléchargé.

Pour installer le pilote d'imprimante sur un ordinateur Windows Server 2003, sélectionnez le fichier PPD de la même manière que pour Windows 2000 et Windows XP, tel que cela est décrit dans la procédure suivante.

Une fois l'installation terminée, pour utiliser le pilote d'imprimante sous Windows 2000/XP/Server 2003, vous devez sélectionner les options suivantes sous l'onglet Avancé du pilote d'imprimante :

- Spouler l'impression des documents
- Commencer l'impression immédiatement
- Imprimer d'abord les documents présents dans le spouleur d'impression

Désactivez l'option suivante :

- Activer les fonctionnalités d'impression avancées

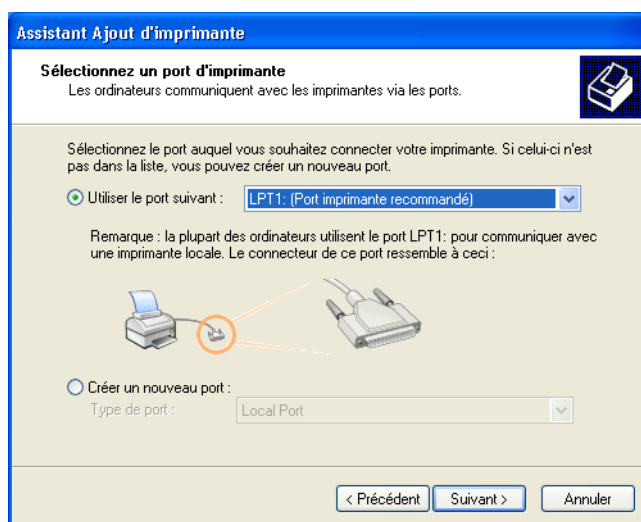
REMARQUE : Les procédures suivantes présentent des illustrations sous Windows 2000.

POUR INSTALLER LE PILOTE D'IMPRIMANTE POUR WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

- 1 **Windows 2000** : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 **Windows 2000/XP** : Double-cliquez sur l'icône Ajout d'imprimante, puis cliquez sur Suivant.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Ajouter une imprimante et cliquez sur Suivant.
- 3 Spécifiez que vous souhaitez imprimer à partir d'une imprimante locale, désactivez l'option « Détection et installation automatique de l'imprimante Plug-and-Play » et cliquez sur Suivant.

Cette procédure décrit l'installation d'une imprimante en local. Vous pourrez modifier la connexion plus tard, en fonction de votre type de réseau.

- 4 **Sélectionnez LPT1: puis cliquez sur Suivant.**



- 5 **Dans la boîte de dialogue affichant les listes des imprimantes et de leurs fabricants, cliquez sur Disque fourni.**

La boîte de dialogue Installer à partir du disque vous demande d'insérer le disque.

- 6 Insérez le DVD Logiciels Utilisateur dans le lecteur de DVD, saisissez le nom du lecteur de DVD (D:\ par exemple) puis cliquez sur Parcourir. Localisez le dossier Français\Prntdrv\Ps_drvr\Win_2K_XP.

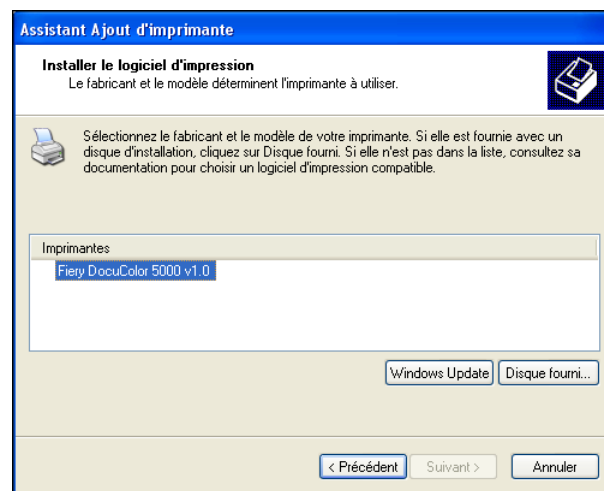
Si vous utilisez les fichiers que vous avez téléchargés à partir du Fiery EXP50 via le réseau ou à l'aide de l'onglet Téléchargements des WebTools, localisez le dossier prntdrv\Prntdrv\Ps_drvr\Win_2K_XP puis cliquez sur Ouvrir.

- 7 Assurez-vous d'avoir sélectionné Oemsetup.inf ou Oemsetup, puis cliquez sur Ouvrir.

Le chemin d'accès est copié dans la boîte de dialogue Installer à partir du disque.

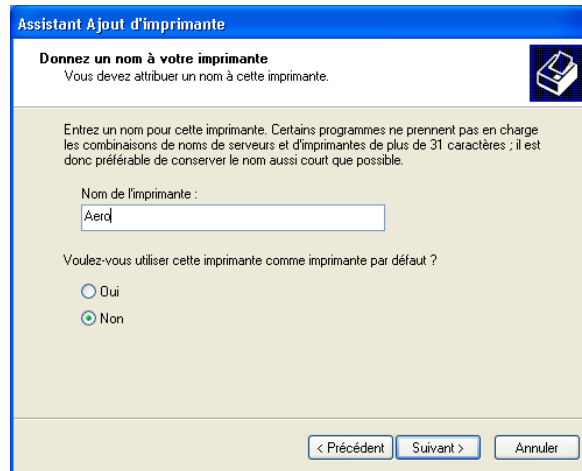
- 8 Vérifiez que le chemin d'accès est correct et cliquez sur OK.

- 9 Dans la section Imprimantes, sélectionnez le Fiery EXP50 comme imprimante et cliquez sur Suivant.



- 10 Entrez un nom pour le Fiery EXP50 dans la zone Nom de l'imprimante, puis indiquez si vous souhaitez le sélectionner comme imprimante par défaut et cliquez sur Suivant.**

C'est ce nom qui sera utilisé dans les fenêtres d'imprimantes et de files d'attente.



- 11 Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.**

Choisissez de ne pas partager cette imprimante et de ne pas imprimer une page de test pour l'instant. Poursuivez l'installation et dans le dernier écran, cliquez sur Terminer.

Les fichiers nécessaires sont installés sur votre disque dur. Une fois l'installation terminée, la fenêtre Imprimantes apparaît et affiche une nouvelle icône pour l'imprimante installée.

Vous êtes maintenant prêt à configurer une connexion au serveur (voir [Configuration des connexions d'impression](#)).

Installation et connexion à une imprimante virtuelle

L'imprimante virtuelle vous permet d'imprimer sur le Fiery EXP50 en utilisant un jeu de paramètres de tâche prédéfini. Il n'est plus nécessaire de définir les options d'impression manuellement. Pour que vous puissiez imprimer sur une imprimante virtuelle, l'administrateur doit la créer et la configurer à l'aide de la Command WorkStation. Une fois l'imprimante virtuelle définie, vous pouvez installer le pilote d'imprimante et les fichiers de description d'imprimante correspondants sur votre ordinateur à partir du Fiery EXP50 à l'aide de la fonction Pointer-imprimer.

Pour plus d'informations sur la configuration d'une imprimante virtuelle, voir [Utilitaires](#).

Si vous installez les pilotes d'imprimante à l'aide de la fonction Pointer-imprimer, vous ne pouvez pas configurer manuellement les options disponibles. Ces options doivent être configurées par l'administrateur du Fiery EXP50. Les options installées s'affichent dans le pilote d'imprimante quand vous activez la communication bidirectionnelle. Pour plus d'informations, voir [Configuration des options installées](#).

POUR CONFIGURER UNE IMPRIMANTE VIRTUELLE SUR LES ORDINATEURS WINDOWS

- 1 **Avec le bouton droit de la souris, cliquez sur Voisinage réseau ou sur Favoris réseau et utilisez la fonction permettant de rechercher un ordinateur.**

- 2 **Saisissez le nom ou l'adresse IP du Fiery EXP50, puis cliquez sur Rechercher maintenant.**

Si vous ne parvenez pas à localiser le Fiery EXP50, adressez-vous à votre administrateur de réseau.

- 3 **Double-cliquez sur le nom du Fiery EXP50 pour afficher les connexions d'impression activées.**

Les imprimantes virtuelles figurent dans la liste des connexions d'impression ayant été activées le cas échéant (Impression (print), Attente (hold) et Direct). Le nom d'une imprimante virtuelle reflète généralement le type de tâche pour lequel elle a été définie.

- 4 **Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'imprimante virtuelle souhaitée et choisissez Se connecter.**

Les fichiers sont maintenant installés sur votre ordinateur.

- 5 **Windows 2000 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.**

L'imprimante virtuelle s'affiche dans la fenêtre Imprimantes ou Imprimantes et télécopieurs.

Vous pouvez imprimer sur une imprimante virtuelle exactement comme si vous imprimiez sur le Fiery EXP50, tel que cela est décrit à la section [Impression](#). Selon la configuration de l'imprimante virtuelle, vous ne pourrez peut être pas utiliser certaines options d'impression.

CONFIGURATION DES CONNEXIONS D'IMPRESSION

Pour imprimer à partir des ordinateurs Windows, vous (ou l'administrateur) devez effectuer les tâches suivantes :

- Configurer les serveurs du réseau, le cas échéant.
- Configurer le Fiery EXP50 pour qu'il accepte les tâches d'impression provenant de votre ordinateur.
- Configurer un port sur chaque ordinateur fonctionnant avec Windows en fonction du type de réseau.

Connexions d'impression

Le Fiery EXP50 prend en charge les connexions d'impression suivantes :

- SMB
- TCP/IP et LPR
- IPX/SPX ou IPX (Novell)
- IPP

Activation des connexions d'impression SMB

Si votre réseau ne dispose pas d'un serveur Windows, les ordinateurs Windows peuvent quand même imprimer sur le Fiery EXP50. Cette méthode d'impression est l'impression SMB (également appelée impression Windows ou WINS). Quand les utilisateurs envoient les tâches d'impression, les ordinateurs s'exécutant sous Windows fonctionnent dans un environnement d'égal à égal et communiquent directement avec le Fiery EXP50.

L'activation de l'impression SMB permet au Fiery EXP50 d'être répertorié sur le réseau, de sorte que les postes clients Windows puissent imprimer sur une connexion d'impression spécifique (Impression, Attente ou Direct) sur le Fiery EXP50 sans utiliser d'autres logiciels en réseau. L'impression Windows s'exécute via TCP/IP. Vous devez configurer TCP/IP sur le Fiery EXP50 ainsi que sur tous les ordinateurs qui utilisent l'impression SMB.

Une fois que vous avez activé l'impression SMB sur le Fiery EXP50, vous pouvez configurer la connexion Windows ou SMB et installer le pilote d'imprimante en une seule procédure. Pour plus d'informations, voir « [Installation des pilotes d'imprimante via la fonction Pointer-imprimer](#) », à la page 8.

Activation des connexions d'impression TCP/IP et LPR

REMARQUE : L'impression TCP/IP diffère d'une connexion TCP/IP. La configuration de l'impression TCP/IP et le paramétrage de votre ordinateur pour la connexion TCP/IP sont deux étapes distinctes.

Une fois le pilote d'imprimante PostScript et les fichiers du pilote installés, vous pouvez configurer la connexion TCP/IP et LPR comme suit :

- Préparez le Fiery EXP50 à accepter les tâches d'impression au moyen des protocoles TCP/IP et LPR. Pour plus d'informations, voir *Configuration et installation*.
- Activez LPD ou Port 9100 sur le Fiery EXP50. Pour plus d'informations, voir *Configuration et installation*.
- Configurez le poste de travail pour la connexion TCP/IP.

Avant d'effectuer la procédure suivante, contactez votre administrateur système pour qu'il vous communique l'adresse IP du Fiery EXP50, le masque de sous-réseau et une adresse de passerelle, le cas échéant.

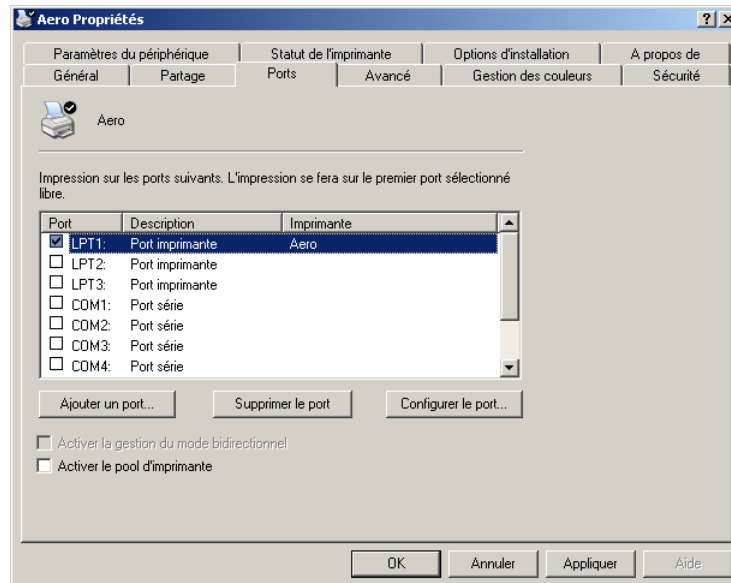
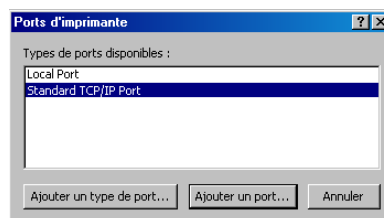
Le protocole TCP/IP doit être déjà installé sur l'ordinateur Windows 2000/XP/Server 2003.

REMARQUE : Vous pouvez également configurer la connexion LPR en installant les Services d'impression pour UNIX, fournis comme composant Windows complémentaire avec Windows 2000/XP/Server 2003. Pour plus d'informations, voir la documentation fournie avec Windows.

POUR CONFIGURER LA CONNEXION TCP/IP ET PORT 9100 OU LPR SOUS WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

REMARQUE : Les procédures suivantes présentent des illustrations sous Windows 2000.

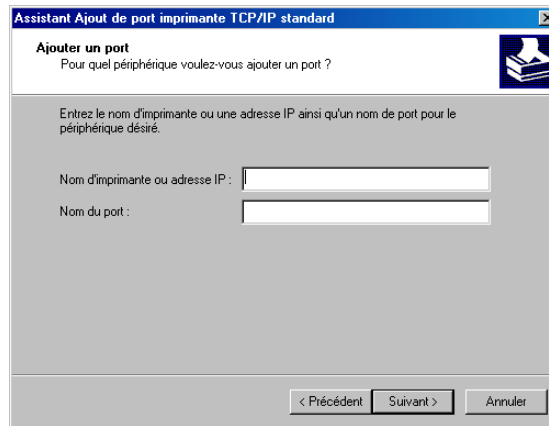
- 1 Cliquez sur **Démarrer**, choisissez **Paramètres**, puis **Imprimantes**.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery EXP50 et choisissez **Propriétés**.

3 Cliquez sur l'onglet Ports.**4 Cliquez sur Ajouter un port.****5 Sélectionnez Standard TCP/IP Port dans Types de ports disponibles et cliquez sur Ajouter un type de port.**

La boîte de dialogue Assistant Ajout de port d'imprimante TCP/IP standard s'affiche.

6 Cliquez sur Suivant.

7 Saisissez l'adresse IP du Fiery EXP50.



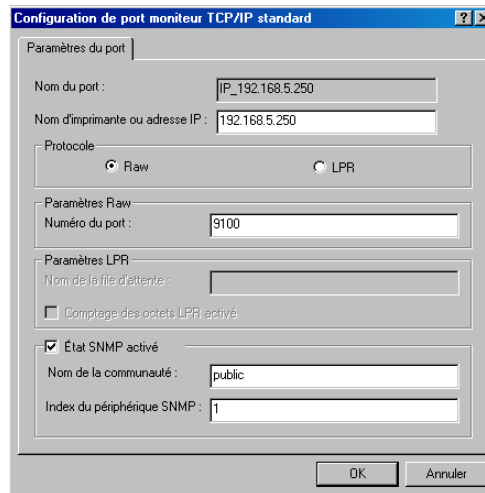
8 Cliquez sur Suivant.

9 Assurez-vous que Generic Network Card est sélectionné dans le menu Standard sous Type de périphérique et cliquez sur Suivant.

10 Cliquez sur Terminer pour fermer la boîte de dialogue Assistant Ajout de port d'imprimante TCP/IP standard, puis cliquez sur Fermer dans la boîte de dialogue Ports d'imprimante.

11 Cliquez sur Configurer le port dans l'onglet Ports de la boîte de dialogue des propriétés.

La boîte de dialogue Configuration de port moniteur TCP/IP standard s'affiche.



- 12 Si l'impression LPD a été activée à partir du Fiery EXP50, sélectionnez LPR pour Protocole et Comptage d'octets LPR activé sous Paramètres LPR.**

REMARQUE : Cette dernière sélection n'est pas obligatoire.

Si l'impression sur le port 9100 a été activée à partir du Fiery EXP50, sélectionnez Raw (Brut) sous Protocole.

9100 est automatiquement affiché dans le champ Numéro de port, sous Paramètres bruts. C'est le numéro de port par défaut. Vous pouvez imprimer sur la connexion d'imprimante qui a été sélectionnée pour l'impression sur le port 9100 à partir du Fiery EXP50.

Pour indiquer un numéro de port spécifique, voir l'étape ci-après.

- 13 Saisissez le nom de la connexion d'impression.**

Pour le protocole LPR, saisissez print (impression) ou hold (attente). La connexion Direct n'est pas prise en charge pour l'impression LPR.

Pour le port 9100, vous devez saisir les numéros de ports suivants pour chaque connexion d'impression dans Paramètres bruts :

Fiery EXP50 par défaut : 9100

direct : 9101

print : 9102

hold : 9103

REMARQUE : Respectez *exactement* les majuscules et les minuscules.

- 14 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Configuration de moniteur de port standard TCP/IP.**

Activation des connexions IPX (Novell)

Configurez la connexion IPX (Novell) en procédant comme suit :

- Configurez le réseau et le serveur de fichiers Novell pour les tâches d'impression du Fiery EXP50. Configurez le serveur de fichiers avec un serveur d'impression et une connexion d'impression pour le Fiery EXP50. Pour plus d'informations, voir la documentation fournie avec NetWare.
- Préparez le Fiery EXP50 pour l'impression IPX.
- Configurez la connexion IPX sur l'ordinateur.

Avant de commencer, installez les protocoles NetWare (NWLink IPX/SPX Compatible Transport) et les services clients NetWare sur l'ordinateur Windows 2000/XP/Server 2003.

POUR CONFIGURER L'IMPRESSION IPX (NOVELL) SOUS WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

- 1 **Windows 2000 : Double-cliquez sur Favoris réseau.**
Windows XP : Cliquez sur Démarrer, puis sur Favoris réseau.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Explorer, puis cliquez sur Favoris réseau.
- 2 **Double-cliquez sur Réseau NetWare ou compatible.**

Une liste de serveurs NetWare s'affiche.



- 3 **Double-cliquez sur l'arborescence NetWare ou sur le serveur de fichiers sur lequel l'administrateur réseau a défini une connexion d'impression pour le Fiery EXP50.**

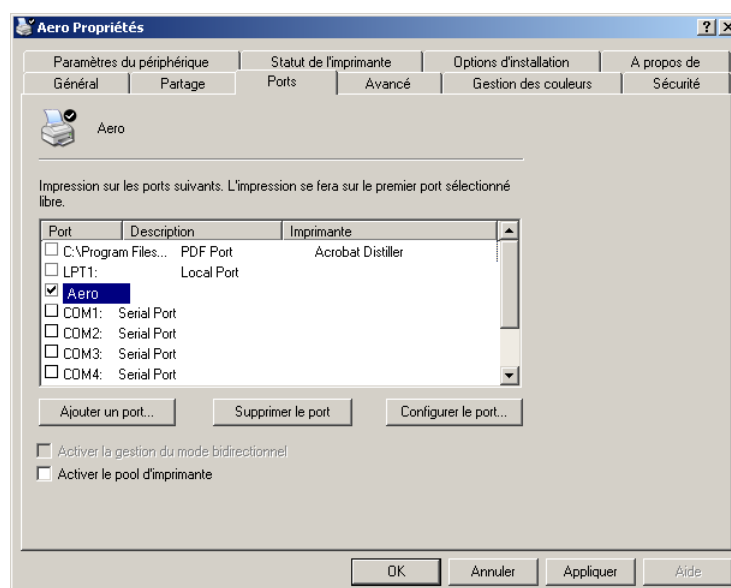
Vous devrez peut-être vous connecter au serveur de fichiers pour voir les connexions.

- 4 Double-cliquez sur la connexion d'impression définie pour le Fiery EXP50.
- 5 Si le serveur NetWare ne dispose pas du pilote approprié pour le Fiery EXP50, il vous sera demandé si vous souhaitez configurer l'imprimante sur votre ordinateur. Cliquez sur Oui.
- 6 Cliquez sur OK pour installer le pilote d'imprimante PostScript du Fiery EXP50.
- 7 Effectuez les opérations de l'étape 6 à l'étape 11 de la procédure « Pour installer le pilote d'imprimante pour Windows 2000/XP/Server 2003 », à la page 13.

Une fois l'installation terminée, une fenêtre contenant la nouvelle imprimante s'affiche, avec le nom de la file d'impression sur le serveur NetWare.

- 8 Choisissez Propriétés dans le menu Fichier et cliquez sur l'onglet Ports.

Vérifiez que la connexion à la file NetWare apparaît dans la liste et est cochée en tant que port pour le Fiery EXP50.



- 9 Cliquez sur l'onglet Général, puis sur Imprimer une page de test.
- 10 Dans le champ Notes de tâche de l'imprimante, entrez les informations identifiant l'utilisateur et la tâche, puis cliquez sur OK.

La page de test reste affichée dans la fenêtre de la file avant d'être imprimée.

Le Fiery EXP50 interroge le serveur NetWare pour savoir s'il y a des tâches d'impression dans la file qui lui a été attribuée. Lorsque vous imprimez, vos fichiers PostScript sont spoulés dans cette file et transmis au Fiery EXP50 via le « port » de la file.

Activation des connexions IPP

Avec le protocole d'impression IPP (*Internet Printing Protocol*), les tâches d'impression sont envoyées au Fiery EXP50 via Internet.

REMARQUE : Vous pouvez procéder à la configuration IPP après avoir installé les pilotes d'imprimante appropriés (voir [Installation des pilotes d'imprimante](#)).

Avant de poursuivre, effectuez les opérations suivantes :

- Vérifiez que le Fiery EXP50 est bien configuré pour l'impression TCP/IP et l'impression IPP.

Pour plus d'informations, voir [Configuration et installation](#).

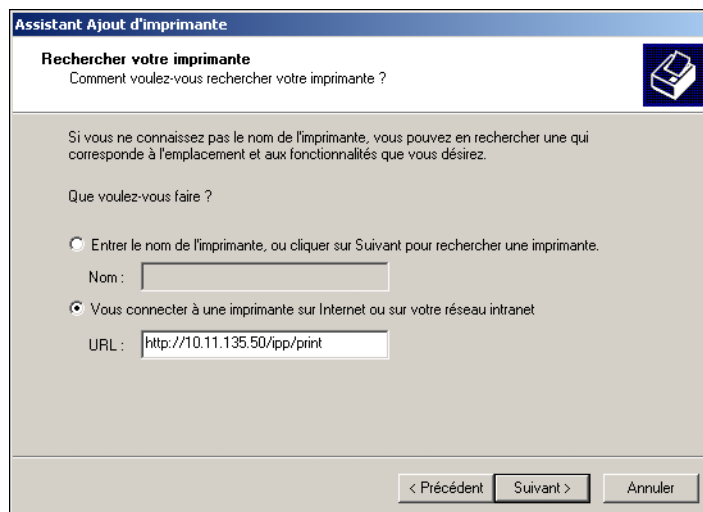
- Spécifiez la destination de l'impression sur votre ordinateur.

POUR CONFIGURER L'IMPRESSION IPP SOUS WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

- 1 **Windows 2000 :** Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 **Windows 2000/XP :** Double-cliquez sur l'icône Ajout d'imprimante, puis cliquez sur Suivant.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Ajouter une imprimante et cliquez sur Suivant.
- 3 Choisissez Imprimante réseau et cliquez sur Suivant.
- 4 Sélectionnez Une imprimante réseau ou une imprimante connectée à un autre ordinateur.
Entrez une adresse IP ou le nom de l'ordinateur dans le champ URL.

Il s'agit de l'adresse IP ou du nom DNS suivis de ipp/print (pour la queue Impression) ou ipp/hold (pour la queue Attente). Insérez des barres obliques entre les éléments, par exemple, http://10.10.10.150/ipp/print.

REMARQUE : L'URL de l'imprimante ne tient pas compte des majuscules et des minuscules.



5 Cliquez sur Suivant.

La boîte de dialogue Connexion à l'imprimante s'affiche.

6 Cliquez sur OK.

L'Assistant Ajout d'imprimante apparaît.

7 S'il s'agit de la première installation de l'imprimante PostScript, suivez la procédure « Pour installer le pilote d'imprimante pour Windows 2000/XP/Server 2003 », à la page 13.

Si le pilote d'imprimante est déjà installé sur votre ordinateur, choisissez les noms appropriés dans la liste de fabricants et d'imprimantes et cliquez sur OK.

8 Indiquez si vous souhaitez utiliser le Fiery EXP50 comme imprimante par défaut, puis cliquez sur Suivant.

9 Cliquez sur Terminer.

CONFIGURATION DES OPTIONS INSTALLÉES

Lorsque l'installation du pilote d'imprimante est terminée, vous devez configurer le Fiery EXP50 pour les options installées sur la presse numérique afin de permettre au Fiery EXP50 d'en tirer parti. Vous pouvez le faire manuellement ou, pour les connexions réseau TCP/IP, automatiquement à l'aide de la fonction de communication bidirectionnelle.

Configuration manuelle des options installées

La procédure suivante décrit comment configurer manuellement le Fiery EXP50 pour les options installées sur la presse numérique. Les procédures sont identiques pour toutes les plates-formes Windows. Les éventuelles différences sont signalées dans le texte. Les options installées sont répertoriées dans le tableau suivant.

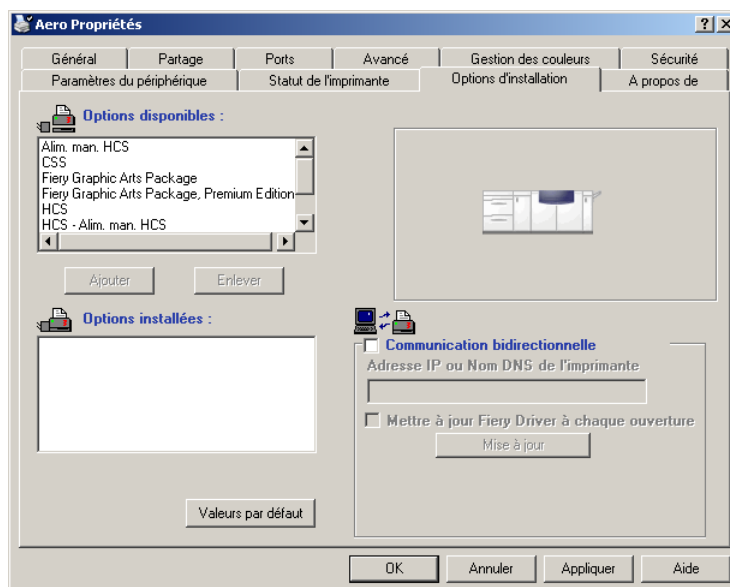
Option installée	Sélections
GA Package	Non installé, Graphic Arts Package, Graphic Arts Package, Premium Edition
Chargeur	Non installé, SFM
Configuration périphérique finition	Non installé, HCS, CSS, Alim. man. HCS, HCS - HCS, HCS - CSS, HCS - Alim. man. HCS

REMARQUE : Pour plus d'informations sur les paramètres d'impression utilisant ces options, voir *Options d'impression*.

Lorsque vous configurez manuellement les options disponibles, assurez-vous de respecter la configuration actuelle du Fiery EXP50 et de la presse numérique. Sinon, les options d'impression du pilote d'imprimante risquent de ne pas correspondre aux options d'impression actuellement disponibles.

POUR CONFIGURER MANUELLEMENT LES OPTIONS

- 1 Windows 2000 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 Dans la fenêtre Imprimantes, sélectionnez l'icône du pilote d'imprimante du Fiery EXP50.
- 3 Choisissez Propriétés dans le menu Fichier.
- 4 Cliquez sur Options d'installation.
- 5 Sélectionnez une option installable dans la liste Options disponibles.
- 6 Cliquez sur Ajouter pour placer l'option dans la liste Options installées.



- 7 Cliquez sur OK.

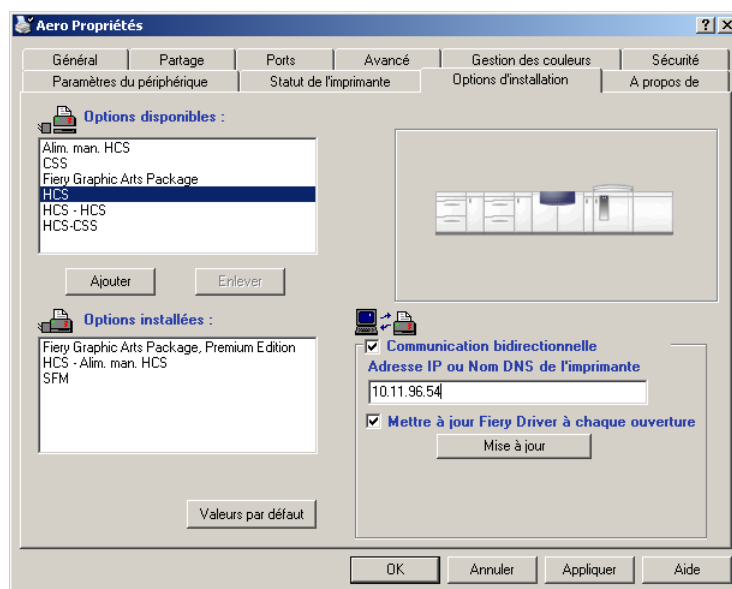
Configuration automatique des options installées et mise à jour des paramètres des options d'impression

Si vous disposez d'un réseau sur lequel TCP/IP est activé, vous pouvez automatiquement mettre à jour votre pilote d'imprimante pour qu'il reflète les options actuellement installées sur la presse numérique. Lors de la première installation du pilote d'imprimante, les paramètres par défaut des options sont ceux qui ont été définis lors de la configuration du Fiery EXP50 ou dans ColorWise Pro Tools. Lorsque vous mettez à jour le pilote d'imprimante au moyen de la fonction de communication bidirectionnelle, vous permettez au pilote de récupérer les paramètres à partir du Fiery EXP50.

La fonction de communication bidirectionnelle met également à jour les options d'impression ColorWise des paramètres couleur professionnels afin qu'elles reflètent les paramètres actuels du Fiery EXP50. Pour plus d'informations sur les options d'impression ColorWise, voir [Impression couleur](#).

POUR ACTIVER LA COMMUNICATION BIDIRECTIONNELLE

- 1 **Windows 2000 :** Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 Dans la fenêtre Imprimantes, sélectionnez l'icône du pilote d'imprimante du Fiery EXP50.
- 3 Choisissez Propriétés dans le menu Fichier.
- 4 Cliquez sur Options d'installation.
- 5 Sélectionnez Communication bidirectionnelle.



- 6 Saisissez l'adresse IP ou le nom DNS du Fiery EXP50.
- 7 Pour afficher à l'ouverture les paramètres par défaut actuels de l'imprimante, sélectionnez l'option Mettre à jour Fiery Driver à chaque ouverture.
- 8 Cliquez sur Mise à jour.

REMARQUE : Pour vérifier que la communication bidirectionnelle est activée, cliquez sur l'onglet A propos de et vérifiez le nom du Fiery EXP50 et toute autre information sur le serveur.

- 9 Pour être avisé par courrier électronique de l'impression de la tâche, sélectionnez Activer la notification par e-mail et saisissez l'adresse électronique de destination.

Vous serez averti par courrier électronique de toute erreur survenue en cours d'impression.

REMARQUE : Activer la notification par e-mail ne s'affiche que si les services e-mail ont été activés lors de la configuration. Pour plus d'informations, voir *Configuration et installation*.

- 10 Cliquez sur l'onglet Avancé et désactivez l'option Activer les fonctionnalités d'impression avancées.
- 11 Cliquez sur OK.

UTILITAIRES D'IMPRESSION

Vous pouvez installer les utilitaires d'impression suivants à partir du DVD Logiciels Utilisateur :

- Job Monitor
- Printer Delete Utility
- Mail Port

REMARQUE : Job Monitor s'installe automatiquement sur votre ordinateur avec le pilote d'imprimante. Pour utiliser cet utilitaire, vous devez d'abord l'activer dans le pilote d'imprimante. (Pour plus d'informations, voir [page 30](#).)

Configuration d'une connexion pour Job Monitor

Utilisez Job Monitor pour contrôler le statut des serveurs Fiery EXP50 et visualiser les informations relatives aux tâches d'impression qui leur sont envoyées.



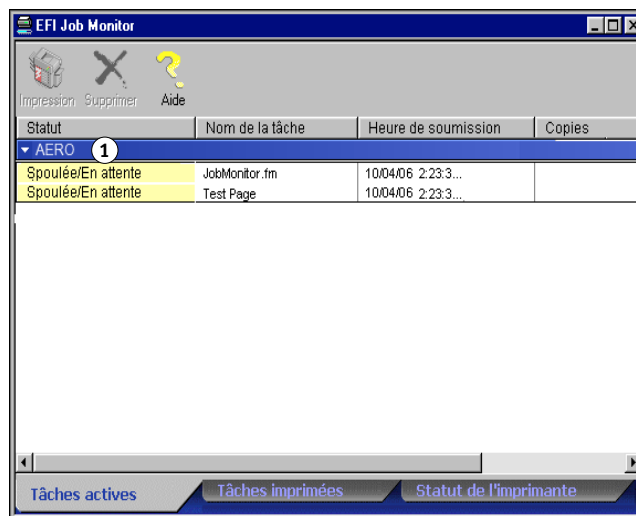
Pour plus d'informations sur l'utilisation de Job Monitor, voir l'aide de Job Monitor.

POUR CONFIGURER LA CONNEXION AUX SERVEURS FIERY EXP50

- 1 **Windows 2000 :** Cliquez sur Démarrer et choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 Dans la fenêtre Imprimantes, sélectionnez l'icône du pilote d'imprimante PostScript du Fiery EXP50.
- 3 Choisissez Propriétés dans le menu Fichier.
- 4 Cliquez sur l'onglet Avancé et désactivez l'option Activer les fonctionnalités d'impression avancées.
- 5 Cliquez sur l'onglet Statut de l'imprimante.

6 Cliquez sur Démarrer Job Monitor.

Job Monitor ouvre une fenêtre utilitaire et établit la connexion au Fiery EXP50. Si vous avez installé et configuré des pilotes d'imprimante pour plus d'une presse numérique, Job Monitor établit automatiquement les connexions vers tous les serveurs Fiery EXP50.

1 Serveur**7 Cliquez sur Mettre à jour dans l'onglet Statut de l'imprimante.****8 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des propriétés.**

L'icône de Job Monitor () s'affiche sur le bureau et dans la barre des tâches Windows de votre ordinateur.

Installation des utilitaires d'impression

Sur un ordinateur Windows, toute installation de logiciels utilisateur s'effectue à l'aide du programme principal d'installation Master Installer. Les procédures du manuel [Utilitaires](#) expliquent comment procéder à l'aide du DVD Logiciels Utilisateur ou à partir du réseau.

Utilisation de Printer Delete Utility

Printer Delete Utility est installé et utilisé localement, de sorte qu'il n'est pas nécessaire de se connecter au Fiery EXP50.

POUR UTILISER PRINTER DELETE UTILITY

- 1 Cliquez sur Démarrer et choisissez Programmes, puis Fiery.
- 2 Cliquez sur FieryPrinterDeleteUtility.

La boîte de dialogue Outil de désinstallation du pilote Fiery s'affiche. Les pilotes d'imprimante du Fiery EXP50 trouvés sur votre ordinateur sont affichés.



- 3 Pour supprimer une imprimante, sélectionnez son nom et cliquez sur Supprimer.
- 4 Cliquez sur OK pour supprimer le pilote d'imprimante sélectionné.
- 5 Cliquez sur OK pour redémarrer ou, pour supprimer un autre pilote d'imprimante, cliquez sur Annuler afin de retourner à la boîte de dialogue Outil de désinstallation du pilote Fiery. Redémarrez votre ordinateur lorsque vous avez fini de supprimer les pilotes.

Configuration de la connexion pour Mail Port

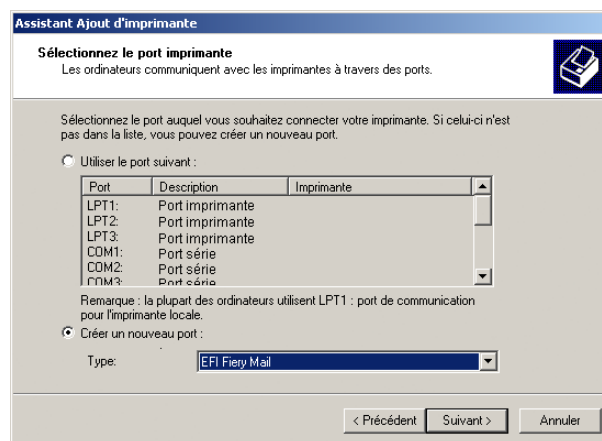
Mail Port fournit une méthode d'impression et de commande du Fiery EXP50 à distance. Les tâches sont envoyées au Fiery EXP50 sous forme de pièces jointes. Configurez une impression e-mail sous Windows en ajoutant le logiciel Mail Port comme port d'imprimante.

Vous devez configurer les services e-mail sur le Fiery EXP50 pour utiliser Mail Port. Pour configurer les services e-mail, voir [Configuration et installation](#). Une fois la configuration terminée, installez Mail Port à partir du DVD Logiciels Utilisateur sur votre ordinateur Windows, puis ajoutez un port.

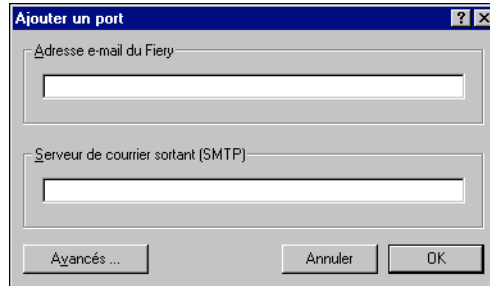
REMARQUE : Les procédures ci-dessous sont identiques pour toutes les plates-formes Windows.

POUR CONFIGURER LA CONNEXION MAIL PORT

- 1 **Windows 2000 :** Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 **Windows 2000 :** Dans la fenêtre Imprimantes, double-cliquez sur l'icône Ajout d'imprimante, puis sur Suivant.
Windows XP : Dans la fenêtre Imprimantes et télécopieurs, cliquez sur Ajouter une imprimante, puis sur Suivant.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Ajouter une imprimante, puis cliquez sur Suivant.
- 3 Spécifiez que vous souhaitez imprimer à partir d'une imprimante locale, puis cliquez sur Suivant.
- 4 Sélectionnez Créer un nouveau port, choisissez EFI Fiery Mail dans la liste déroulante Type puis cliquez sur Suivant.



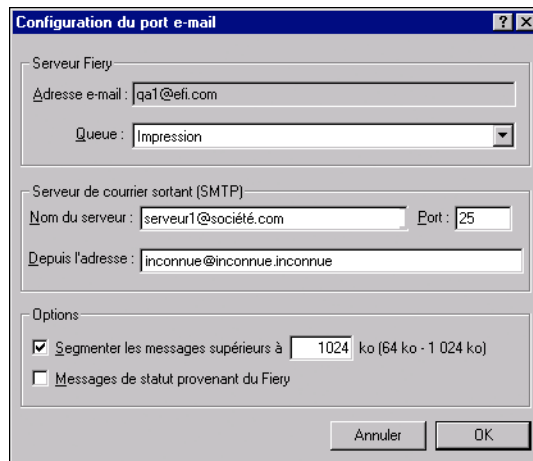
- 5 Dans la boîte de dialogue **Ajouter un port**, saisissez les informations de base nécessaires pour configurer le port e-mail.



- **Adresse e-mail du Fiery** : Entrez l'adresse e-mail du Fiery EXP50.
- **Serveur de courrier sortant (SMTP)** : Saisissez le nom ou l'adresse IP du serveur SMTP pour le port à utiliser.

- 6 Cliquez sur **Avancé**.

La boîte de dialogue Configuration du port e-mail s'affiche.



- 7 Saisissez les informations suivantes.

Pour le serveur Fiery :

- **Adresse e-mail** : L'adresse e-mail que vous avez saisie pour le Fiery EXP50 s'affiche ici.
- **Queue** : La connexion d'impression au Fiery EXP50 que vous souhaitez utiliser.

Pour le Serveur de courrier sortant (SMTP) :

- **Nom du serveur** : Le serveur SMTP que vous souhaitez utiliser.
- **Depuis l'adresse** : L'adresse de provenance à insérer dans l'e-mail.

Pour les options :

- **Segmenter les messages supérieurs à :** Si vous activez cette option, indiquez la taille maximale que peut avoir un courrier électronique. Si une tâche dépasse cette taille, elle est divisée en plusieurs messages, aucun ne dépassant cette taille, et elle est envoyée au Fiery EXP50. Le Fiery EXP50 regroupe automatiquement tous les messages divisés en une seule tâche identique à celle d'origine, prête à être imprimée.
- **Messages de statut provenant du Fiery :** Si vous activez cette option, le Fiery EXP50 envoie un rapport sur le statut des tâches imprimées via e-mail.

8 Cliquez sur OK.

L'Assistant Ajout d'imprimante apparaît.

9 Cliquez sur Suivant et suivez les instructions affichées à l'écran, permettant l'installation du pilote d'imprimante sur votre ordinateur Windows.

Utilisation des services e-mail

Les services e-mail vous permettent de contrôler à distance le Fiery EXP50 à l'aide de votre infrastructure courante de courrier électronique, d'imprimer à des emplacements distants et d'ignorer les pare-feu. Les services e-mail ne sont pas spécifiques d'une application. Vous pouvez utiliser n'importe quelle infrastructure de courrier électronique.

Les services e-mail vous permettent de soumettre des tâches au Fiery EXP50 sous forme de pièces jointes à un e-mail.

Avec les services e-mail, vous pouvez :

- Imprimer et gérer des tâches d'impression depuis un client e-mail.
- Imprimer avec Mail Port.
- Numériser avec la fonction Numériser vers une adresse e mail.

Fonctionnement des services e-mail

Pour configurer les services e-mail, voir *Configuration et installation*.

Pour imprimer avec un client e-mail, envoyez un fichier sous forme de pièce jointe. Les services e-mail extraient le fichier et l'envoient au Fiery EXP50. La pièce jointe peut être de n'importe quel format reconnu par le Fiery EXP50 (PostScript, PDF ou TIFF).

REMARQUE : Les services e-mail ne prennent pas en charge les fichiers avec extension .vbs, .exe ou .bat.

Pour imprimer via Mail Port, vous devez configurer cet utilitaire en vous reportant à la section « *Configuration de la connexion pour Mail Port* », à la page 33. Lorsque vous imprimez ensuite à partir d'une application et que vous sélectionnez une imprimante connectée à Mail Port, la tâche d'impression est envoyée au Fiery EXP50 via e-mail.

Les services e-mail prennent également en charge la fonction Numériser vers une adresse e-mail, qui permet de numériser un document et de l'envoyer à une adresse de messagerie sous forme de pièce jointe ou d'URL. Pour plus d'informations sur la fonction Numériser vers une adresse e-mail, voir *Utilitaires*.

Le Fiery EXP50 prend également en charge les carnets d'adresses internes. Les administrateurs peuvent extraire, ajouter, supprimer et effacer des adresses de ces carnets d'adresses, en envoyant des demandes par e-mail. Pour plus d'informations sur les carnets d'adresses, voir *Configuration et installation*.

Impression à l'aide d'un client e-mail

Vous pouvez soumettre des tâches d'impression au Fiery EXP50 sous la forme d'une pièce jointe dans votre application de courrier électronique. Lorsque vous envoyez un e-mail avec une pièce jointe, les services e-mail extraient le fichier et l'envoient à la queue d'impression du Fiery EXP50. Le format du fichier doit être pris en charge par le Fiery EXP50.

Par défaut, n'importe qui peut imprimer depuis un client e-mail, à moins que le carnet d'adresses d'impression n'ait été configuré par l'administrateur. Si le carnet d'adresses a bien été configuré et que votre adresse e-mail ne s'y trouve pas, vous ne pourrez pas envoyer de fichiers au Fiery EXP50 par e-mail. Pour plus d'informations sur les carnets d'adresses, voir *Configuration et installation*.

REMARQUE : La queue Attente et la connexion Direct ne sont pas prises en charge par la fonctionnalité de client e-mail.

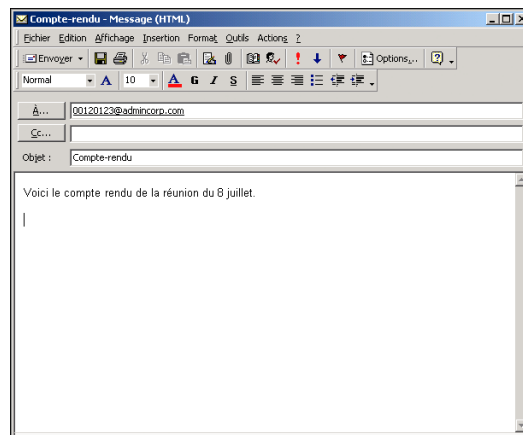
REMARQUE : Les illustrations ci-dessous utilisent l'application Microsoft Outlook.

POUR IMPRIMER À L'AIDE D'UN CLIENT E-MAIL

- 1 Ouvrez votre application de courrier électronique.
- 2 Saisissez l'adresse e-mail du Fiery EXP50 dans la ligne À...
- 3 Saisissez du texte dans la zone Objet ou laissez-la vide.
- 4 Joignez le fichier à imprimer.

La pièce jointe peut être de n'importe quel format reconnu par le Fiery EXP50 (PostScript, PDF ou TIFF).

REMARQUE : Si la taille de votre pièce jointe est supérieure à la limite définie par l'administrateur de votre système de courrier électronique, le message n'est pas envoyé.



- 5 Vous pouvez aussi saisir du texte dans le corps du message, si vous le souhaitez. Ce texte sera imprimé avec le fichier.

REMARQUE : Les messages e-mail au format HTML ne sont pas pris en charge et risquent de ne pas s'imprimer tels qu'ils apparaissent sur le poste de travail distant. Envoyez les messages e-mail au format texte brut.

- 6 Envoyez le message.

Le fichier est envoyé au Fiery EXP50 et la tâche est imprimée. Dès que le Fiery EXP50 reçoit la tâche, vous êtes averti par e-mail que l'impression a été acceptée. Le message que vous recevez vous donne des informations identifiant la tâche. Utilisez ces informations pour gérer les tâches avec le contrôle des tâches (voir la section suivante). Cette notification par e-mail indique les erreurs au niveau de la presse numérique, le cas échéant.

Une fois la tâche imprimée, vous êtes à nouveau averti par e-mail que l'impression a réussi.

REMARQUE : Si vous envoyez un fichier TIFF qui a été compressé par les méthodes G3MH ou G4MMR, le fichier s'imprime correctement mais vous ne recevez aucune notification par e-mail.

Utilisez le contrôle des tâches pour voir si la tâche s'est correctement imprimée.

Contrôle des tâches

Vous pouvez gérer vos tâches d'impression en transmettant des commandes au Fiery EXP50 via e-mail. Vous pouvez annuler une tâche, vérifier son statut et demander de l'aide. Dès que vous envoyez une commande, le Fiery EXP50 répond par e-mail.

POUR GÉRER LES TÂCHES D'IMPRESSION AVEC LE CONTRÔLE DES TÂCHES

- 1 Dans votre application de courrier électronique, saisissez l'adresse e-mail du Fiery EXP50 dans la ligne À...

- 2 Entrez l'une des commandes de contrôle des tâches suivantes dans la ligne Objet :

Pour vérifier le statut d'une tâche, saisissez #JobStatus<numéro de la tâche> dans la ligne Objet.

Vous recevrez une réponse à votre demande de statut. Vous ne pouvez obtenir le statut d'une tâche que si vous en êtes l'expéditeur ou si vous êtes administrateur.

Pour annuler une tâche, saisissez #CancelJob<numéro de la tâche> dans la ligne Objet.

Vous recevez une notification vous indiquant que la tâche a été annulée et qu'elle ne s'est pas imprimée sur le Fiery EXP50. Vous ne pouvez annuler une tâche que si vous en êtes l'expéditeur ou si vous êtes administrateur.

Pour obtenir de l'aide, saisissez #Help dans la ligne Objet.

Vous recevez une réponse e-mail avec des liens vous permettant d'annuler des tâches, de vérifier leur statut, mais aussi de rechercher et de gérer les carnets d'adresses. Cliquez sur un de ces liens pour lancer une commande de contrôle des tâches.

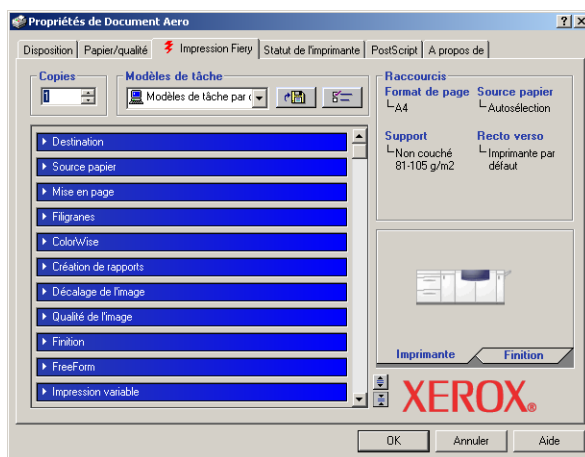
Impression avec Mail Port

Si Mail Port est configuré, utilisez les services e-mail pour imprimer de la même manière qu'avec n'importe quelle autre méthode d'impression. Aucune étape supplémentaire n'est nécessaire.

REMARQUE : La connexion Direct n'est pas prise en charge lors de l'impression avec Mail Port.

POUR IMPRIMER AVEC MAIL PORT

- 1 Choisissez Imprimer dans votre application.
- 2 Assurez-vous que le Fiery EXP50 est sélectionné comme imprimante et que vous avez installé Mail Port pour le Fiery EXP50.
- 3 Cliquez sur Propriétés.
- 4 Cliquez sur l'onglet Impression Fiery.



- 5 Sélectionnez les options d'impression, puis cliquez sur OK.

Pour définir les options dans le pilote d'imprimante, voir « [Définition des options et impression](#) », à la page 40.

- 6 Cliquez à nouveau sur OK pour envoyer la tâche vers le Fiery EXP50.

Si la taille de la pièce jointe est supérieure à la limite définie dans votre application, celle-ci est coupée en plusieurs messages.

IMPRESSION

Ce chapitre explique comment imprimer sur le Fiery EXP50. Vous pouvez imprimer à partir d'un ordinateur Windows connecté au réseau ou d'un ordinateur utilisant l'impression Windows (WINS). Vous pouvez également imprimer dans un fichier afin de pouvoir imprimer ce dernier ailleurs (voir « [Enregistrement de fichiers pour les imprimer ailleurs](#) », à la page 50). En plus de ces méthodes, vous pouvez télécharger certains types de fichiers vers le Fiery EXP50 à l'aide du WebTool Impression (voir [Utilitaires](#)) ou de Downloader (voir [Utilitaires](#)) et imprimer des documents à l'aide de Hot Folders (en option) (voir [Utilitaires](#)) et des services e-mail (voir « [Utilisation des services e-mail](#) », à la page 35).

Pour plus d'informations sur la configuration de l'environnement Windows afin d'imprimer à partir de serveurs Windows connectés au Fiery EXP50, voir [Configuration et installation](#). Pour plus d'informations sur la connexion au Fiery EXP50 sur le réseau, voir [Configuration des connexions d'impression](#). Pour plus d'informations sur l'installation des pilotes d'imprimante, voir [Installation des pilotes d'imprimante](#).

Impression à partir des applications

Une fois que vous avez installé le pilote d'imprimante du Fiery EXP50 et configuré le port approprié, vous pouvez imprimer directement à partir de la plupart des applications Windows. Il vous suffit de définir les options d'impression de la tâche et de choisir la commande Imprimer de votre application.

Pour plus d'informations sur la manière d'obtenir la meilleure qualité d'impression possible à partir d'applications spécifiques, voir [Impression couleur](#) et [Référence Fiery pour la couleur](#).

Définition des options et impression

Pour imprimer à partir de toutes les plates-formes Windows, installez le pilote d'imprimante PostScript correspondant. Pour plus d'informations, voir [Installation des pilotes d'imprimante](#). Les pilotes sont inclus sur le DVD Logiciels Utilisateur et sur le Fiery EXP50.

Sous Windows 2000/XP/Server 2003, lorsque l'installation est terminée, assurez-vous que les options sont bien configurées dans l'onglet Avancé du pilote d'imprimante, comme décrit à la [page 12](#).

Une fois le pilote d'imprimante et les fichiers de description d'imprimante installés, vous pouvez choisir les options d'impression voulues et imprimer sur le Fiery EXP50. Vous pouvez également définir les paramètres d'impression par défaut à l'aide du pilote.

Si vous imprimez sur une imprimante virtuelle, selon sa configuration, vous ne pourrez peut-être pas utiliser certaines options d'impression.

Pour imprimer à partir d'applications Windows sur un ordinateur connecté à un serveur d'impression, il vous faut un serveur Novell NetWare, Windows 2000/Server 2003, ou UNIX. Pour plus d'informations, voir *Configuration et installation*.

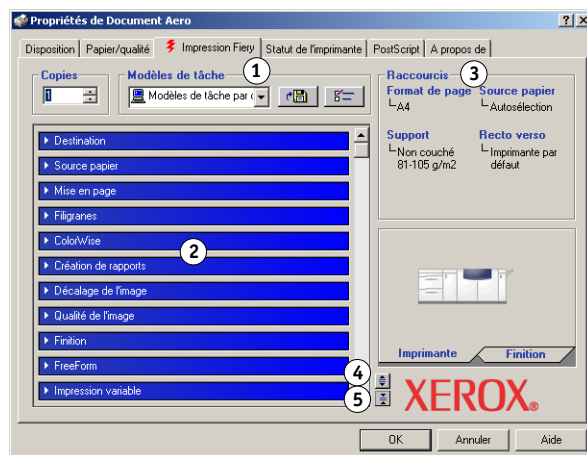
Les procédures ci-après décrivent la façon d'utiliser le pilote d'imprimante pour définir les options d'impression. Pour plus d'informations sur des options d'impression spécifiques, voir *Options d'impression*.

REMARQUE : Les procédures suivantes présentent des illustrations sous Windows 2000.

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION D'UNE TÂCHE SPÉCIFIQUE SOUS WINDOWS AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE

- 1 Choisissez Imprimer dans votre application.
- 2 Sélectionnez le Fiery EXP50 comme imprimante et cliquez sur Propriétés.
- 3 Cliquez sur l'onglet Impression Fiery.

- 1 Modèles de tâche, voir l'aide
- 2 Barres d'options d'impression
- 3 Raccourcis, voir l'aide
- 4 Cliquez ici pour afficher toutes les options d'impression
- 5 Cliquez ici pour masquer toutes les options d'impression

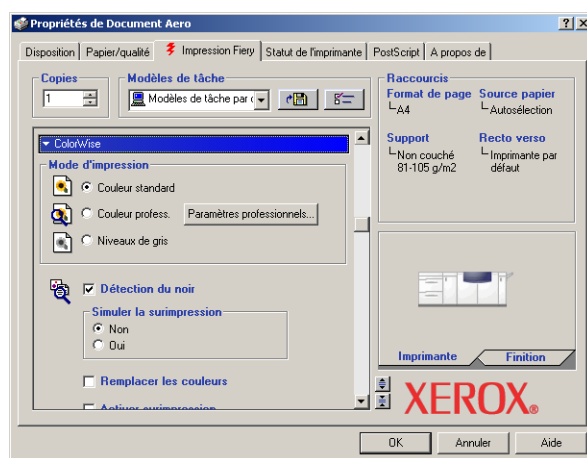


L'onglet Impression Fiery fait office de centre de commande pour toutes les fonctions d'impression courantes.

REMARQUE : Pour connaître la liste complète des options d'impression, voir *Options d'impression*.

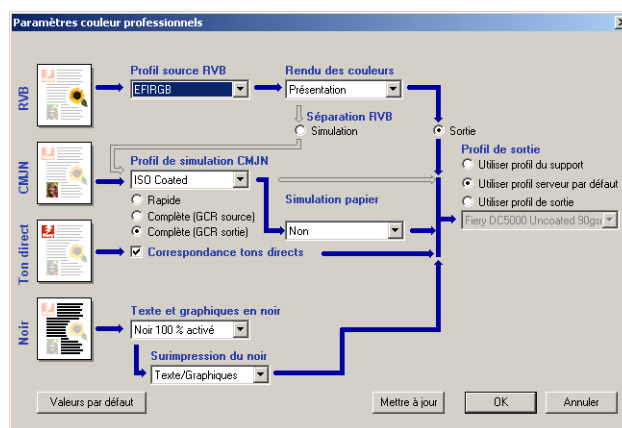
- 4 Cliquez sur la barre d'options d'impression ColorWise et spécifiez les options de profil de couleur pour la tâche.

Dans la zone Mode d'impression, choisissez le mode couleur voulu pour la tâche. Pour utiliser des fonctions avancées de gestion des couleurs (telles que Rendu des couleurs), cliquez sur Paramètres professionnels et passez à l'étape 5. Sinon, allez à l'étape 7.



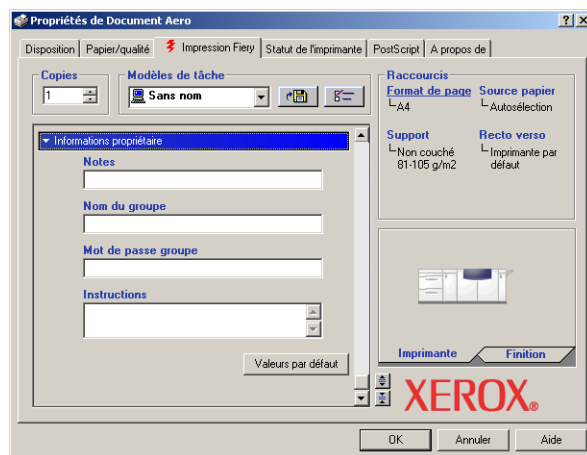
- 5 Dans la boîte de dialogue Paramètres couleur professionnels, cliquez sur Mettre à jour pour afficher les paramètres actuels du Fiery EXP50.

Si le bouton Mettre à jour n'apparaît pas, assurez-vous que la communication bidirectionnelle est sélectionnée, comme décrit dans la section « Configuration automatique des options installées et mise à jour des paramètres des options d'impression », à la page 28.



- 6 Spécifiez les paramètres des couleurs pour la tâche d'impression et cliquez sur OK.
- 7 Cliquez sur la barre d'options d'impression Informations propriétaire.

8 Saisissez les informations dans le champ Note.



Les commentaires saisis dans ce champ peuvent être visualisés et modifiés par l'opérateur à partir de la Command WorkStation et apparaissent également dans le journal des tâches.

Pour plus d'informations sur la Command WorkStation, voir [Utilitaires](#).

9 Saisissez un nom de compte dans le champ Nom du groupe.

Le nom du groupe apparaît dans le journal des tâches. Le nom de compte est défini par votre administrateur à des fins de gestion. Pour le nom de compte, demandez à l'administrateur.

10 Saisissez un mot de passe dans le champ Mot de passe groupe.

Le mot de passe du groupe apparaît dans le journal des tâches, mais sous forme codée. Le mot de passe est défini par votre administrateur à des fins de gestion. Pour le mot de passe, demandez à l'administrateur.

Lorsque le nom de compte et le mot de passe saisis correspondent à ceux définis par l'administrateur, la tâche s'imprime. Dans le cas contraire, une erreur se produit et la tâche est placée dans la queue Imprimé.

L'administrateur ou l'opérateur peut modifier le nom et le mot de passe du groupe à partir de la fenêtre Propriétés de la Command WorkStation. Le Nom du groupe s'affiche dans le champ Notes 2 de la tâche dans le journal des tâches.

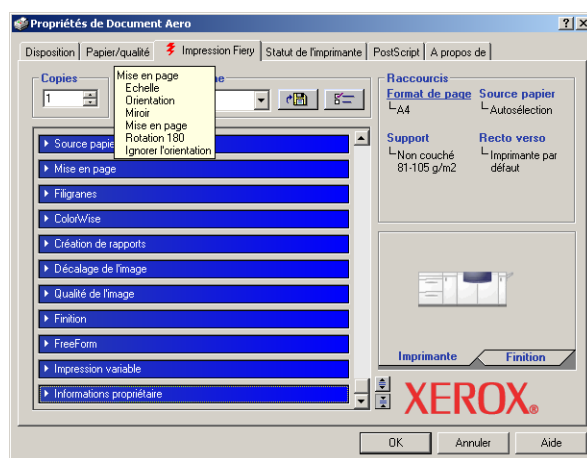
REMARQUE : Les options Nom du groupe et Mot de passe groupe ne sont pas disponibles lors de l'impression sur la connexion Direct.

11 Saisissez, à l'attention de l'opérateur, des instructions concernant la tâche dans la zone Instructions.

Ces instructions peuvent être affichées sur la Command WorkStation, mais n'apparaissent pas dans le journal des tâches. Elles peuvent être modifiées par l'opérateur.

- 12 Cliquez sur les barres des options d'impression restantes afin de spécifier les paramètres appropriés pour la tâche, puis cliquez sur OK.

Pour localiser rapidement une option d'impression, déplacez le curseur de votre souris lentement au-dessus des barres d'options d'impression. Un message présentant les options d'impression disponibles s'affiche pour chaque barre d'option.



Ces options d'impression sont spécifiques du Fiery EXP50 et de la presse numérique. Elles prennent le pas sur celles définies dans le menu de configuration de l'imprimante du Fiery EXP50. Vous pouvez toutefois les modifier à partir de la Command WorkStation. Pour plus d'informations sur ces options et sur la manière de les modifier, voir [Options d'impression](#). Pour plus d'informations sur la Command WorkStation, voir [Utilitaires](#).

Certaines options sont disponibles uniquement si une option installable spécifique a été configurée. Pour plus d'informations sur la configuration des options pouvant être installées, voir [Configuration des options installées](#).

Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration. Pour plus d'informations, voir [Options d'impression](#).

REMARQUE : Si vous spécifiez des paramètres d'impression incompatibles, la boîte de dialogue Conflit fournit des instructions permettant de résoudre le problème.

- 13 Cliquez sur OK dans votre application pour imprimer la tâche.

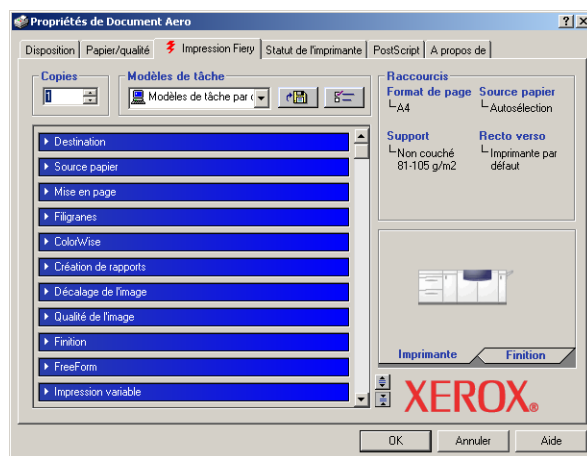
Assurez-vous que le Fiery EXP50 est sélectionné comme imprimante courante.

REMARQUE : Certaines options, qui peuvent être sélectionnées à partir d'une application ou à partir des fonctionnalités d'impression Adobe PS, sont similaires aux options d'impression spécifiques du Fiery EXP50 et de la presse numérique. Dans ce cas, utilisez les options d'impression spécifiques au Fiery EXP50 et à la presse numérique. Ces options sont disponibles dans l'onglet Impression Fiery. L'application ou le pilote d'imprimante Adobe PS risque en effet de ne pas configurer le fichier correctement pour l'impression sur le Fiery EXP50, ce qui peut provoquer des erreurs d'impression inattendues et peut également rallonger le temps de traitement.

REMARQUE : Si la fonction de notification par e-mail est activée dans le pilote d'imprimante comme cela est décrit dans « [Pour activer la communication bidirectionnelle](#) », à la page 28, vous recevez une notification par e-mail lorsque votre tâche est imprimée ou qu'une erreur d'impression se produit.

**POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION PAR DÉFAUT DES TÂCHES
SOUS WINDOWS AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT ADOBE OU MICROSOFT**

- 1 **Windows 2000 :** Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery EXP50 et choisissez Options d'impression.
- 3 S'il ne s'affiche pas, cliquez sur l'onglet Impression Fiery.



- 4 Spécifiez les paramètres par défaut pour vos tâches d'impression, tels qu'ils sont décrits à la [page 41](#).
- 5 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue.

Accès aux options d'impression sans ouvrir les barres d'options

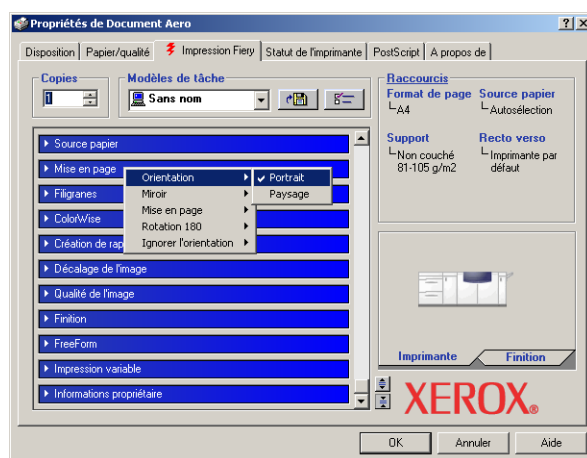
Vous pouvez également accéder à ces options et les modifier en cliquant avec le bouton droit de la souris sur une barre d'options d'impression. La liste des options de cette barre s'affiche alors, et vous pouvez modifier les paramètres de la liste pour votre tâche d'impression.

POUR ACCÉDER AUX OPTIONS D'IMPRESSION SANS OUVRIR LES BARRES D'OPTIONS D'IMPRESSION

- 1 Cliquez sur l'onglet **Impression Fiery**.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur une barre d'options d'impression.
- 3 Cliquez ou positionnez le curseur sur l'option à modifier.

La liste des options d'impression s'affiche.

Les paramètres disponibles s'affichent.

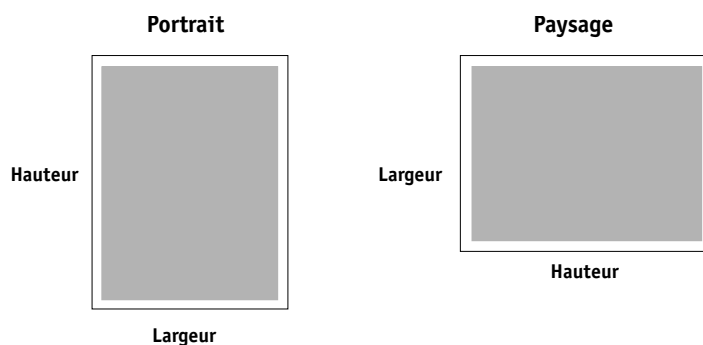


- 4 Cliquez sur un paramètre.

REMARQUE : Les options contenant des champs textuels, telles que Nom du groupe ou Note, doivent être paramétrées en ouvrant les barres d'options d'impression par un clic.

Définition et impression de formats de page personnalisés

Les formats de page personnalisés vous permettent de définir les dimensions de la page imprimée. Après avoir défini un format de page personnalisé, vous pouvez l'utiliser à partir d'une application sans avoir à le redéfinir à chaque impression. Lorsque vous créez des formats de page personnalisés, spécifiez la largeur de sorte qu'elle corresponde au bord court de votre tâche et la hauteur de sorte qu'elle corresponde au bord long. Les formats de page personnalisés doivent être définis de cette façon, quelle que soit l'orientation définie dans l'application.



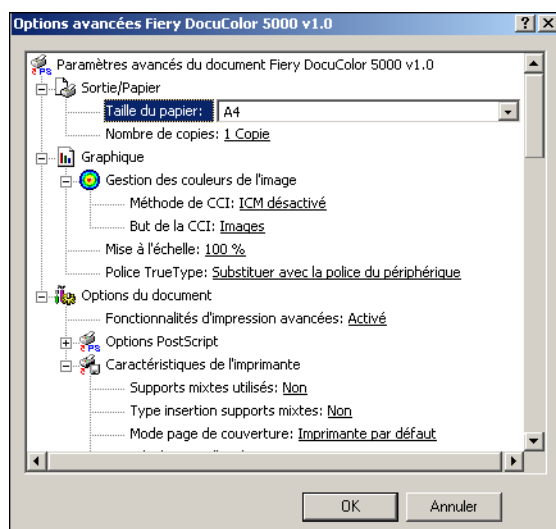
REMARQUE : Les formats de page personnalisés ne sont pas pris en charge par les tâches d'imposition.

Pour définir ou modifier un format de page personnalisé ou imprimer une tâche sur un format personnalisé avec le pilote d'imprimante PostScript sous Windows 2000/XP/Server 2003, suivez les procédures présentées ci-après.

REMARQUE : Windows 2000/XP/Server 2003 présentent une interface similaire lors de la configuration des options et de l'impression. Les illustrations utilisées dans le texte font référence à Windows 2000. Les différences éventuelles avec Windows XP/Server 2003 sont signalées.

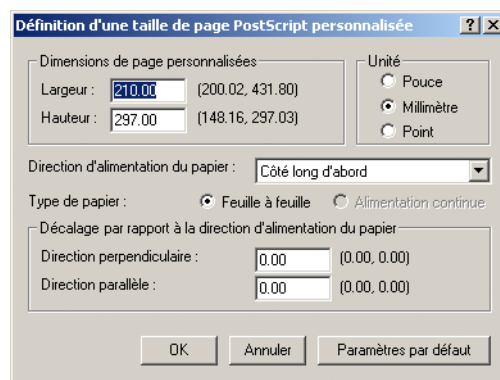
**POUR DÉFINIR UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT
WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003**

- 1 **Windows 2000 :** Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery EXP50 PS et choisissez Options d'impression.
- 3 Cliquez sur l'onglet Papier/qualité.
- 4 Cliquez sur Avancé.



- 5 Sélectionnez Dimension de papier personnalisée PostScript dans le menu Taille du papier.

La boîte de dialogue Définition d'une taille de page PostScript personnalisée s'affiche.



6 Spécifiez les options pour définir le format de papier personnalisé.

Dimensions de page personnalisées : Indiquez la largeur et la hauteur de la tâche d'impression.

Unité : Spécifiez l'unité de mesure pour la tâche d'impression.

Direction d'alimentation du papier : Indiquez le sens d'alimentation du papier pour la tâche d'impression.

Type de papier : Seule l'option Feuille est disponible.

Décalage par rapport à la direction d'alimentation du papier : Spécifiez les décalages (marges) de la tâche d'impression par rapport au sens d'alimentation du papier.

7 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Définition d'une taille de page PostScript personnalisée.

8 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des options avancées.

9 Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des propriétés.

Vous pouvez maintenant définir le format de page personnalisé à partir d'une application.

REMARQUE : Accédez uniquement à l'onglet Papier/qualité pour définir ou modifier les formats de page personnalisés. Configurez les options d'impression restantes dans l'onglet Impression Fiery.

POUR MODIFIER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

- 1 Windows 2000 :** Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.
Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
Windows Server 2003 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Panneau de configuration, puis Imprimantes et télécopieurs.
- 2** Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du Fiery EXP50 et choisissez Options d'impression.
- 3** Cliquez sur l'onglet Papier/qualité.
- 4** Cliquez sur Avancé.
- 5** Sélectionnez Dimension de papier personnalisée PostScript dans le menu Taille du papier.

La boîte de dialogue Définition d'une taille de page PostScript personnalisée s'affiche. Dans le cas contraire, cliquez sur Modifier les dimensions de page personnalisées.

- 6** Modifiez les paramètres, comme indiqué à la [page 49](#), puis cliquez sur OK.

**POUR IMPRIMER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT
WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003**

- 1 Choisissez Imprimer dans votre application.
- 2 Sélectionnez le Fiery EXP50 comme imprimante et cliquez sur Propriétés.
- 3 Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.
- 4 Sélectionnez Dimension de papier personnalisée PostScript dans le menu Format de page.
- 5 Dans la barre d'options d'impression Mise en page, sélectionnez un paramètre pour l'option Orientation en fonction de la façon dont le papier personnalisé est chargé.
- 6 Cliquez sur OK, puis de nouveau sur OK pour imprimer la tâche.

Enregistrement de fichiers pour les imprimer ailleurs

Si vous n'avez pas directement accès à un Fiery EXP50 et que vous prévoyez d'imprimer vos fichiers dans un autre service ou chez un prestataire extérieur, vous devez imprimer les fichiers définitifs vers le port FILE: (fichier, par opposition à l'un des ports locaux). Vous pouvez aussi utiliser ce port pour créer un fichier à télécharger avec le WebTool Impression ou avec Downloader. Pour plus d'informations sur l'impression sur le port FILE, voir la documentation fournie avec Windows.

INDEX

C

Chargeur, option 26
 communication bidirectionnelle 28, 42
 Configuration périphérique finition 26
 connexion IPP
 Windows 2000/XP/Server 2003 24
 connexion IPX
 Windows 2000/XP/Server 2003 22
 connexion LPR
 Windows 2000/XP/Server 2003 18
 connexion TCP/IP
 Windows 2000/XP/Server 2003 18
 connexions d'impression, types pris en charge 17
 contrôle des tâches 38

D

définition d'un format de page personnalisé
 Windows 2000/XP 47
 Downloader 40, 50

F

fichier Oemsetup.inf 14
 fichier Prntdrv.exe 11
 fichiers de description d'imprimante PostScript
 (PPD), *voir* PPD
 formats de page personnalisés, *voir* définition
 d'un format de page personnalisé, impression
 d'un format de page personnalisé.

G

GA Package 26
 gestion des tâches d'impression 38

I

impression
 à l'aide d'un client e-mail 36
 à partir d'une application 41
 sur le port FILE 50
 Impression (WebTools), onglet 40, 50
 impression d'un format de page personnalisé
 Windows 2000/XP 50
 impression SMB
 activation de connexion 17
 configuration 9

Imprimante par défaut 44
 imprimante virtuelle
 configuration 16
 installation via la fonction Pointer-
 imprimer 16
 Informations propriétaire 42
 installables, options
 configuration à partir du pilote
 d'imprimante 27
 mise à jour automatique 28
 installation
 imprimantes virtuelles via la fonction
 Pointer-imprimer 16
 Job Monitor 30
 pilote d'imprimante Windows 2000/XP/
 Server 2003 à partir du DVD Logiciels
 Utilisateur 13
 pilotes d'imprimante via la fonction Pointer-
 imprimer 8
 pilotes d'imprimantes à partir du serveur 11
 utilitaires d'impression 30
 Instructions, champ 43

J

Job Monitor
 configuration de la connexion serveur 30
 installation 30
 sur le DVD Logiciels Utilisateur 7

M

Mail Port
 configuration 33
 sur le DVD Logiciels Utilisateur 7
 modification des options de configuration de
 l'imprimante 44
 Mot de passe groupe, champ 43

N

Nom du groupe, champ 43
 Notes, champ 43
 Notification par e-mail 29
 Novell NetWare, configuration de client
 Windows 2000/XP/Server 2003 22

O

- options d'impression 41
- options d'impression ColorWise 28
- options d'impression par défaut 45

P

- pilote d'imprimante PostScript
 - installation à partir du DVD Logiciels Utilisateur 12
 - installation via la fonction Pointer-imprimer 8
 - suppression 32
 - téléchargement à l'aide des WebTools 10
- Pointer-imprimer 8, 16
- port FILE, enregistrement de fichiers 50
- PPD
 - présentation 7
 - Windows 2000/XP/Server 2003 14
- Printer Delete Utility 32

S

- Services e-mail
 - contrôle des tâches 38
 - présentation 36
- SFM 26

T

- Téléchargements (WebTools), onglet 10

U

- utilitaires d'impression, installation 30

W

- WebTools
 - onglet Impression 40, 50
 - onglet Téléchargements 10
- Windows 2000/XP/Server 2003
 - connexion IPP 24
 - connexion IPX 22
 - connexion LPR ou Port 9100 18
 - connexion TCP/IP 18
 - pilote d'imprimante, installation à partir du DVD Logiciels Utilisateur 13